



# VOCES DEL SUR

MENTORSHIP PROGRAM FOR ANIMATED SHORT FILMS  
JOINT INITIATIVE BY OJO RARO AND BITBANG FESTIVAL

# WHAT IS VOCES DEL SUR

## **SOUTH VOICES MENTORSHIP**

is the 2nd Edition of the South American Mentoring Program for the development of animated short films, created by BITBANG and OJO RARO.

It was born with the aim of broadening the representation of voices and stories in the field of South American independent animation.

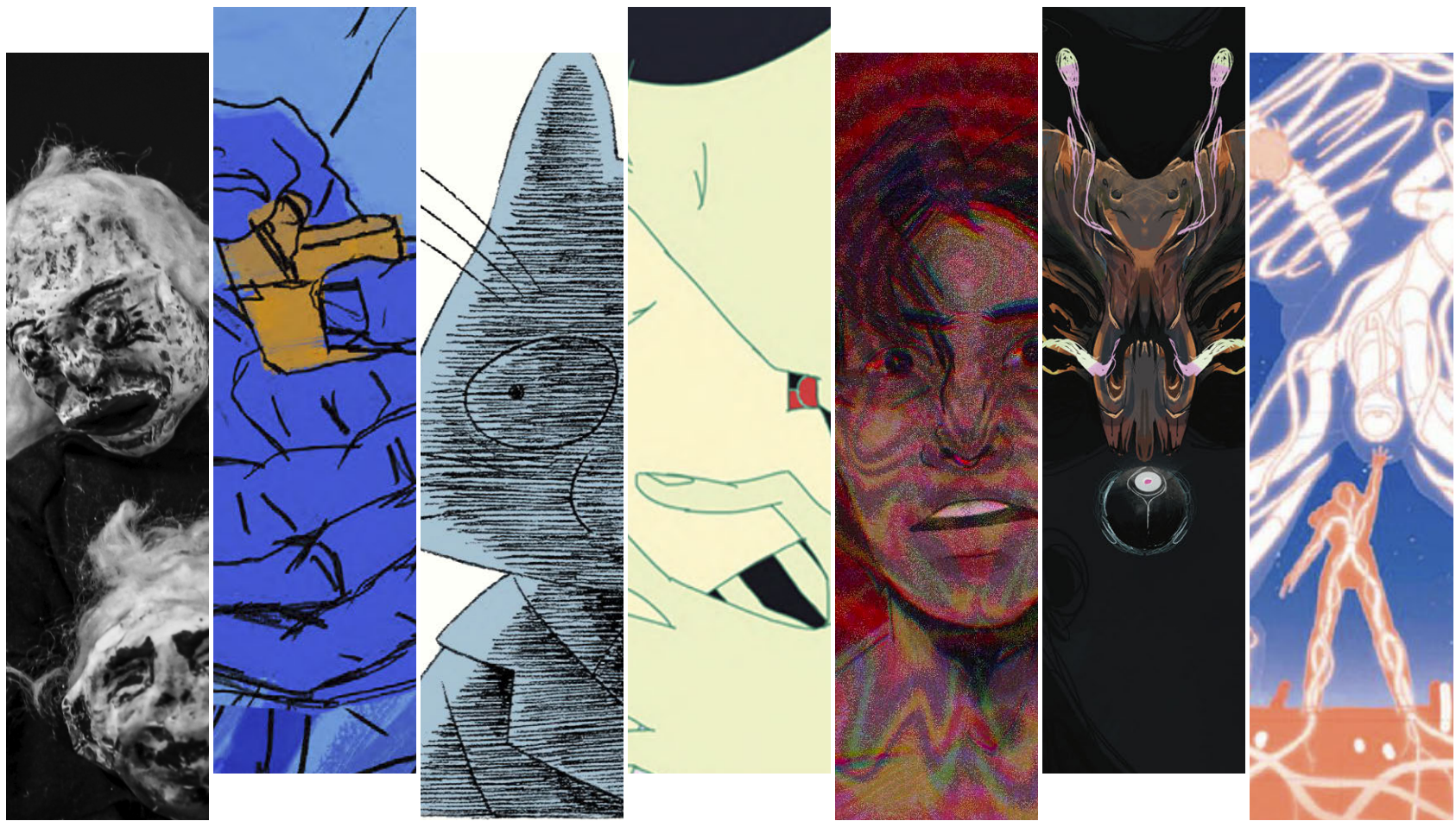
The program seeks to encourage and strengthen the creation of early-stage animated short films with non-hegemonic and non-dominant narratives. South Voices provides to selected projects personalized mentoring, pitch sessions, talks with global references, case studies, and workshops.

Through guidance in storytelling, direction, production, art direction, and distribution, we aim to empower and train emerging independent voices in the animation industry. Our approach revolves around practice, research, and experimentation, with a focus on storytelling.



The program is open to filmmakers, animators, students, and creators from South America who are interested in conveying their stories through the medium of animation, even if they have no prior experience. By South America, we encompass the entire Economic and Cultural South of the continent, from Mexico to Argentina. We also extend an invitation to individuals from other artistic disciplines who wish to explore animation as a means of expressing their ideas. **Priority will be given to those who are part of underrepresented communities**, including but not limited to: LGBTIQ+ individuals (with emphasis on trans, non-binary, queer identities), femininities, racially diverse individuals, and indigenous and Afro-descendant cultures.

# THE PROGRAM



Seeking to foster innovative works of high artistic quality

# SOUTH AMERICA

In Argentina and Latin America in general, there is still much to dispel regarding the perception that animation is only for children and that only mainstream proposals are promoted.

Animation Training still prioritize classical narratives and structures, leaving little room for experimentation and the emergence of more authorial artists., so we will focus on deeply rethinking our narratives.

This initiative is a collaboration between Ojo Raro and the BITBANG Festival, two significant players in promoting art and animation in South America.

We want to contribute to the education of filmmakers and authors from underrepresented minorities, empowering them to share their own stories and challenging the stereotypes and biases that persist within the animation industry. Our aspiration is to inspire new generations of creators and advocate for a more inclusive and authentic representation within South American animated cinema.

With South Voices Lab, our aim is to foster a more diverse and enriching animation landscape, where the diversity of voices is celebrated and the value of telling alternative narratives is recognized.



**VOCES  
DEL SUR  
2023 EDITION**

**4**

MENTORSHIP PROGRAMS

**6**

AWARDS

**3**

CONFERENCES

**2**

WORKSHOPS

**120**

SUBMITTED PROJECTS

**11**

COUNTRIES

**7**

SELECTED PROJECTS



# SELECTED PROJECTS

(2023 edition)



AMAZON.IA by Luisa Velasquez & Andrés Felipe Rodríguez (Colombia)



CUELLO by Cata Minteguia (Argentina)



LAS MANOS DE CHAMBS by Humberto Irigoyen Gamboa (México)





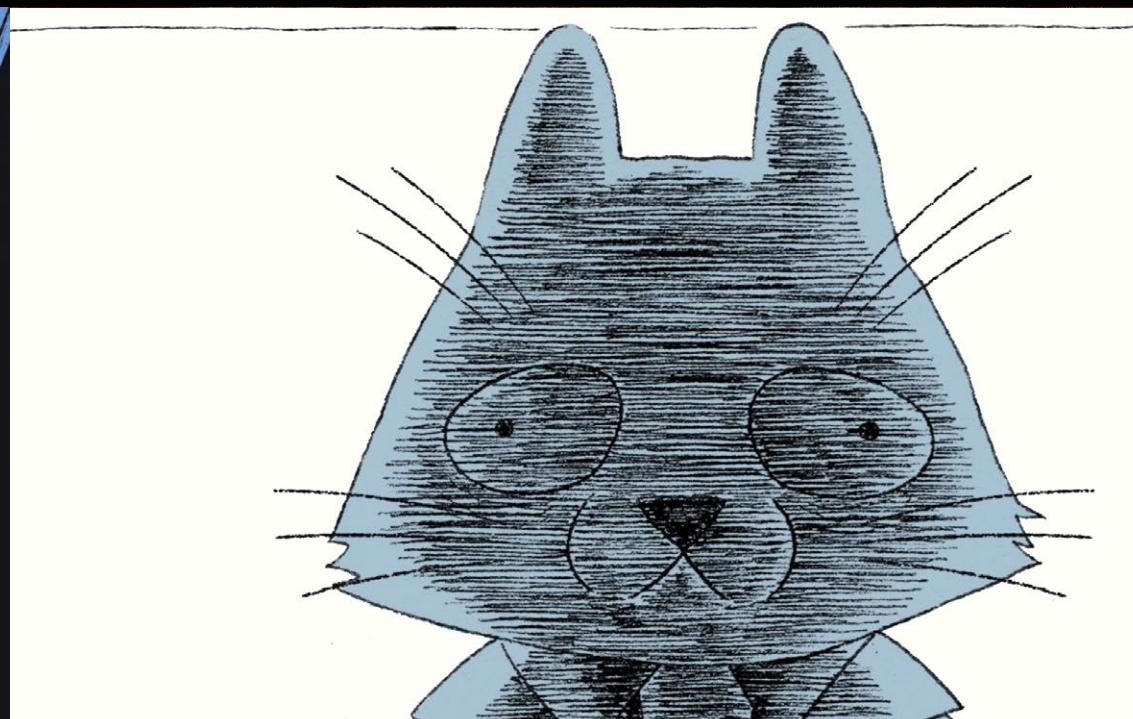
LA FAMILIA DE MARÍA ANGULA by Mayky Alvarado (Ecuador)



MÍSTICA NOCTURNA by Nat Parra Mejia (Colombia)



LEÓN DEL CERRO by Fabián Flores (Chile)



TENEBRARUM by Tomás Emiliano Escobar (Argentina)



# MENTORSHIP PROGRAMS

**SCRIPT AND STORYTELLING MENTORSHIP BY ALEJANDRA MOFFAT** born in Chile in 1982.

She is a writer and screenwriter **AND PATRICIO PLAZA** a filmmaker and comprehensive producer of animation born in Buenos Aires, Argentina. His personal work focuses on animation for adults, with a political perspective.

**DIRECTORSHIP MENTORSHIP BY CARLOS GÓMEZ SALAMANCA** is a Colombian artist and filmmaker. His work focuses on the development and production of documentary art projects, animation films, and virtual reality **AND SILVIA PRIETOV** she is a director, founder, and executive producer of Lucy Animation Studio.

**ART DIRECTION MENTORSHIP BY VICTORIA FARELLI** born in Santa Fe, Argentina in 1990. Piki is a master in the art of hiding secret messages in luminous symbols, flashes of a past that reverberate in the present **AND GERVASIO CANDA** he learned art from his painter grandfather, then moved from architecture to animation, crafting captivating visual experiences across various companies.

**PRODUCTION MENTORSHIP BY LUCIA CAVALCHINI** with degrees in Art History and Cultural Management, focuses on animation programming and production in Mexico, she produces animations and also teaches Art and Animation History at ESCINE (Mexico) **AND IGNACIO LILLINI** is an animation director and producer, specialized in Animation from EPAV, and holds a degree in Audiovisual Media Technology.

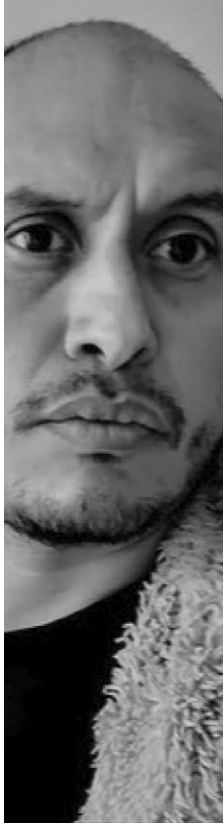
ALEJANDRA MOFFAT



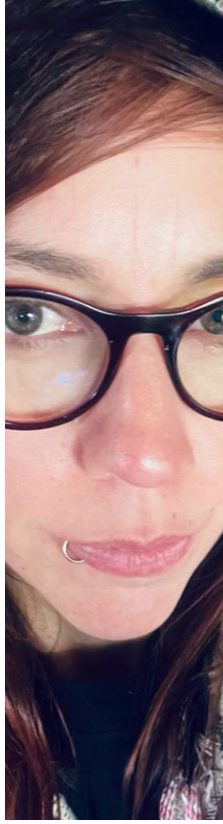
PATRICIO PLAZA



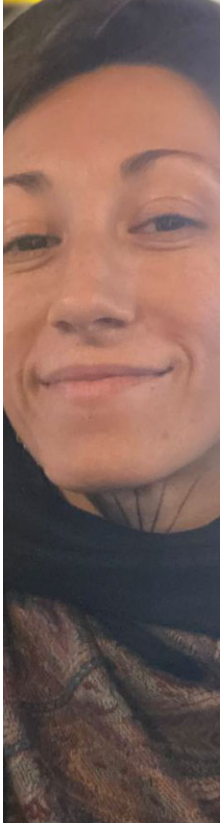
CARLOS GÓMEZ SALAMANCA



SILVIA PRIETOV



VICTORIA FARELLI



GERVASIO CANDA



LUCIA CAVALCHINI



IGNACIO LILLINI



# TALKS & WORK -SHOPS

## »» ANIMATION PRODUCTION WITH NATIVE COMMUNITIES

### KERADÓ (SHORTFILM)

José Domicó, Leny Luz Domicó, Andrés Castillo & Diego Castillo.

### COLECTIVO TUTU (TUTU COLLECTIVE, FLOWER IN WIXÁRIKA)

Formed in 2017, is a group of local artists, Huichol artprofessionals from Jalisco, audiovisual artists, and animators from Mexico City.

## »» DIRECTION CONFERENCE WITH SIMON WILCHES

Simon Wilches directs animation at Titmouse Studios in Los Angeles. He's worked on Marvel's WandaVision and Apple TV's Everlight, among others, earning awards like the Adobe Design Award. In 2020, he founded Amaltea INC. and holds an MFA from USC's John C. Hench Division of Animation.

## »» DISTRIBUTION CONFERENCE BY LUCE GROSJEAN

Born in France, they graduated from Gobelins in production and began their career at AFCA and RECA. In 2014, they founded Sève Films, later transforming it into Miyu Distribution.

## »» SYNOPSIS WRITING WORKSHOP BY PAULA BOFFO (SUKERMERCADO)

Paula Boffo is an animator and comic artist. Born in 1994 in Buenos Aires, they studied animation at the Instituto de Cine de Avellaneda and specialize in pre-production and art direction.

## »» PITCH WORKSHOP BY APA LAB (CÓRDOBA - ARGENTINA)

A Latin American Laboratory for the Development of Animation Short Films and Series, focusing on audiovisual content production, professional training, project strengthening, and audience creation.



JOSÉ DOMICÓ



LENY LUZ DOMICÓ



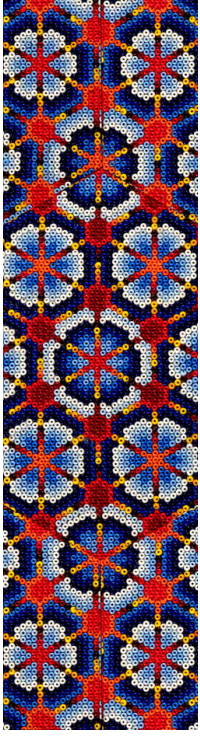
ANDRÉS CASTILLO



DIEGO CASTILLO



COLECTIVO TUTU



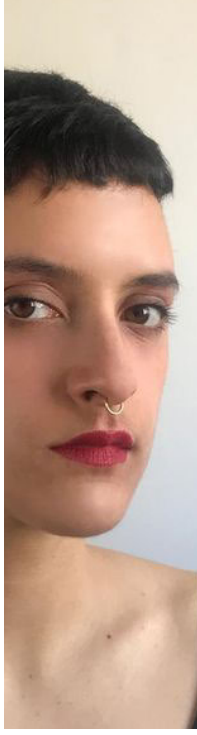
LUCE GROSJEAN



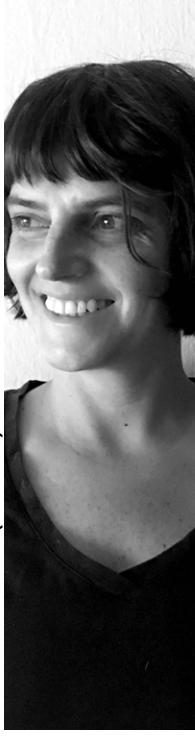
SIMON WILCHES



PAULA BOFFO



ROSARIO CARLINO (APA LAB)



# AWARDS

In addition to the mentoring process, the 7 selected projects received recognition for participating in Voces del Sur. Additional awards included:

- »» Accreditations to animation and film industry markets to facilitate business opportunities and networking. Final awards: Ventana sur, Pixelatl.
- »» Project incubation by the production company Ojo Raro, providing guidance and support for the development and production of the short films.
- »» LUCY TINTA: A Lucy Animation Scholarship, this prize consists of a scholarship for a comprehensive Animation Training program lasting one semester at @casatinta.bogota.
- »» Distribution of a project in International Festivals by FILMSTOFESTIVALS (@films.to.festivals)
- »» Training with international experts suitable for your project.







[vocesdelsur@ojoraro.com.ar](mailto:vocesdelsur@ojoraro.com.ar)